



Writing E-mail

anglais-facile.com

Comment utiliser ce document.

Vous n'avez pas besoin d'étudier ni mémoriser les phrases dans ce document. Choisissez les phrases qui vous intéressent et faites 'copier/coller' dans vos mails.

Créez un dossier sur votre ordinateur nommé 'mails-types en anglais' et sauvegardez vos mails – ils pourront vous servir comme modèles pour vos mails futurs. Au travail, on peut constater que les mêmes thèmes reviennent souvent – il n'est donc pas nécessaire de recommencer à zéro chaque fois – mais il suffit de refouiller dans nos mails précédents afin de voir ce qu'on a mis la dernière fois.

Starting

French	English
Suite à notre réunion/discussion/conversation	Further to our meeting/discussion/conversation
Juste un mot pour dire	Just a note to say
C'était un plaisir de vous voir	It was good to see you
J'ai bien reçu votre fax	I received your fax
Je vous écris pour confirmer	I am writing to confirm
Je vous écris pour vous informer que	I am writing to advise you that
Suite à	Further to, Following
Merci de m'envoyer	Please send
Merci de noter	Please note
En réponse à	In response to, In reply to
En référence à	With reference to, Regarding, Concerning

Asking for and giving information

French	English
Merci de bien vouloir confirmer	Could you please confirm,
Je serais très reconnaissant(e) si vous pouviez	I'd be (very) grateful if you could, I would appreciate it if you could,
Merci de me faire savoir	Please let me know
Merci de	Could you please, Kindly, Would you, Could you
Est-ce que vous pourriez	Would you mind +ing
Merci de bien vouloir essayer de	Please try to
Nous comprenons que	We understand that
Nous souhaitons que	We sincerely hope that
Faites-moi savoir si vous voulez...	Let me know if you wish to...
Voulez-vous que je...	Would you like me to...
Merci de noter	Please note
Ce mail vous sert de confirmation que	This confirms that
Je suis heureux de vous informer	I am pleased to advise you that
Je vous tiendrai informé	I will keep you informed
J'aimerais vous rappeler que	I would like to remind you that
Nous vous informons que	We inform you that
Merci de bien vouloir noter que	Please be advised that
Nous sommes heureux de	We are pleased to
Nous aimerions	We would like to
Nous avons l'intention de	We intend to
Nous accusons réception de	We confirm receiving
Nous vous autorisons à	We authorize you to
Comme demandé	As requested
Nous vous rappelons	We repeat, we remind you
Nous nous permettons de	We take the liberty of +ing
Nous ne sommes pas d'accord	We (don't) agree
Nous aimerions souligner que	We would like to emphasize that, We would like to stress that

Apologizing

French	English
Mes excuses pour	Sorry about...
Je suis navré que	I'm terribly sorry that
Désolé de ne pas avoir...	Sorry I didn't ...
Mes excuses d'avoir..	My apologies for -ing
Nous regrettons de	We regret to
Dû à	Due to
A cause de	Because of
Nous aimerions nous excuser pour	We would like to offer our sincere apologies for

Ending

French	English
A bientôt	See you soon
J'attends de vos nouvelles	I look forward to hearing from you
Avec mes meilleurs sentiments	With Best Wishes
J'espère que ceci vous aidera	I hope that this helps
Merci	Many thanks
Cordialement, Bien Cordialement	Regards, Best regards, Kind regards

Attaching a file

French	English
Veillez trouver ci-joint	Please find attached